



Inhalt

MYTHEN UND LEGENDEN

Aischylos

Der gefesselte Prometheus

15

John Colarusso

Wie Nasren an den Höchsten Gipfel gekettet wurde

16

Franz Kafka

Prometheus

19

Raoul Schrott

Prometheus im Kaukasus

20

Milorad Pavić

Chasaren

22

Maurizio Maggiani

Der Nachtreisende

24

GEBIRGE

Karoline von Günderode

Der Caucasus

29

7

Louis Moser
Der Kaukasus
29

Timur Derbe
Der tscherkessische Löwe
32

Friedrich von Bodenstedt
Vegetation
33

Evliya Çelebi
Eine eigenartige Honigmahlzeit in Tscherkessien
36

Alexander Puschkin
Der Gefangene im Kaukasus
39

Lew Tolstoi
Der Traum von der Tscherkessenfrau
40

George Kennan
Vladikavkas
42

Michail Lermontow
Kaukasus
44

Lew Tolstoi
Hadschi Murat
45

Alexandre Dumas

Das Geheimnis

50

Rudolf Gottschall

Die Rose vom Kaukasus

55

Friedrich Wagner

Die Völker des Kaukasus

57

Alexander Puschkin

Der Kaukasus

61

Essad Bey

Völkerwanderung

62

Kurban Said / Essad Bey

Ali und Nino

65

Roland Kaltenegger

Gebirgsjäger im Kaukasus

68

Andrej Grečko

Schlacht um den Kaukasus

71

Dace Rukšāne

Alpinistinnen aus Lettland

76

Arkadi Babtschenko

Bilder vom Krieg

89

Ilse Aichinger

Unglaubliche Reisen. Durch den Kaukasus.

91

STEPPE

Martin Ludwig Schlesinger

Steppe

93

Boris Pasternak

Die Steppe

95

Heinrich Julius von Klaproth

Mizdshegische Districte

97

Alexander Puschkin

Der Delibasch

99

Lew Tolstoi

Die Steppe der Grebener Kosaken

100

Alexandre Dumas

Kislar

101

10

Michail Lermontow
Wiegenlied der Kosaken
107

Lew Tolstoi
Die Kosakenfrau
109

Irči Kazak
Nichts vergessen hat der Kosak
111

Sergej Tretjakow
Schriftsteller, in die Kolchose!
112

Wolfgang Schwarz
Kosakenweihnacht
118

Wolfgang Schwarz
Ilja und Ilf
123

Ramsan Ajdamirow
Hoffnung in Grosny
127

Wladimir Kaminer
Die kaukasische Volksgastronomie
130

Alisa Ganiewa
Kamil aus Isberg
131

Wladimir Kaminer
Die kaukasische Beere
134

Boris Pasternak
Die Sonne sinkt, wird rot und kalt
136

BÄDER & MEERE

Alexander Puschkin
Von Novotscherkassk nach Georgievsk
139

Michail Lermontow
Die Schmuggler
142

Moritz von Kotzebue
Die Pest in Georgefsk
145

Michail Lermontow
Das Meer
148

Michail Lermontow
Romanzen an der Heilquelle
150

Erich Obst
Wolgafahrt nach Astrachan
154

Joseph Roth
Die Wunder von Astrachan
158

Erich Obst
*Auf dem Kaspischen Meer von Petrowsk
nach Derbent*
161

Anatoli Pristawkin
Über Nacht eine goldene Wolke
164

Fasil Iskander
Alichan
172

SOTSCHI

A. Sándor Radó
Von Sotschi nach Krasnaja Poljana
177

Ella Maillart
Die Kaukasische Riviera
181

Katja Petrowskaja
*Sotschi – Eine Sommerhauptstadt für die
Winterspiele*
188

Post scriptum
193

Quellenverzeichnis
199